

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 1 z 8

#### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.1. Identyfikator produktu

SAE 80W-90 GL-5

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

###### Zastosowanie substancji/mieszaniny

Olej przekładniowy

###### Zastosowania, których się nie zaleca

Brak dostępnych informacji.

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	Vierol AG	
Ulica:	Karlstrasse 19	
Miejscowość:	D-26123 Oldenburg	
Telefon:	+49 (0) 441 – 210 20 – 0	Telefaks: +49 (0) 441 – 210 20 – 111
e-mail:	info@vierol.de	
Internet:	www.vierol.de	

##### 1.4. Numer telefonu

Giftinformationszentrum Nord (Göttingen)

##### alarmowego:

+49 (0)551/19240

#### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

###### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

##### 2.2. Elementy oznakowania

###### Informacje dodatkowe

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

##### 2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

#### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

##### 3.2. Mieszaniny

###### Charakterystyka chemiczna

Przygotowanie z olejów bazowych i różnych dodatków.

###### Informacja uzupełniająca

This mixture contains no substances of very high concern (SVHC) which are included in the Candidate List according to Article 59 of REACH.

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

###### Wskazówki ogólne

Poszkodowanych należy wydestakować ze strefy zagrożenia i ułożyć.

Nie należy pozostawiać poszkodowanych bez nadzoru.

W razie wypadku lub złego samopoczucia, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

###### W przypadku wdychania

Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania.

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 2 z 8

#### **W przypadku kontaktu ze skórą**

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.  
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
W razie podrażnień skóry udać się do lekarza.

#### **W przypadku kontaktu z oczami**

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

#### **W przypadku połknięcia**

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą.  
Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia).  
NIE wywoływać wymiotów.

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych informacji.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Leczenie objawowe.

### **SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody.  
Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

##### **Niewłaściwe środki gaśnicze**

Pełny strumień wody.

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru mogą powstawać:

- Tlenek węgla (CO)
- Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).
- Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>)
- Produkty rozkładu termicznego, toksyczny

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny od otoczenia sprzęt do ochrony dróg oddechowych. Stosowanie odzieży ochronnej  
Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

#### **Informacja uzupełniająca**

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

##### **Ogólne wskazówki**

Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

##### **Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną i ochronę oczu/ochronę twarzy.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.  
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.  
Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 3 z 8

#### W celu hermetyzacji

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

#### Do czyszczenia

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska. Należy usunąć z powierzchni wody (np. skimmerem, odsysając).

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7  
Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8  
Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

##### Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Stosować środki ochrony osobistej.  
Nie wolno przechowywać w kieszeniach ubrania materiałów nasączonych produktem.  
Natychmiast usunąć rozlaną substancję.

##### Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie są wymagane żadne szczególne środki.  
Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.  
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

##### Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.  
Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Magazynować w chłodnym i suchym miejscu. (Chronić przed wilgocią.)  
Podłogi powinny być nieprzepuszczalne, odporne na ciecze i łatwe do czyszczenia.

##### Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie magazynować razem z:  
- Materiały mogące ulegać zapłonowi w niemal wszystkich normalnych warunkach temperaturowych  
- Wybuchowe substancje/mieszaniny i wyroby z materiałem wybuchowym

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Olej przekładniowy

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

Dotychczas nie ustalono żadnych krajowych norm granicznych.

#### 8.2. Kontrola narażenia



##### Stosowne techniczne środki kontroli

Zapewnić odpowiednią wentylację ogólną i lokalne wyciągi w miejscach krytycznych.

##### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.  
Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 4 z 8

W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

#### Ochrona oczu lub twarzy

Podczas napełniania, opróżniania i dozowania oraz przy pobieraniu próbek należy użyć:  
Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy. DIN EN 166

#### Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne zgodne z odpowiednią normą CE i opatrzone czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy.

Zalecane rodzaje rękawic: EN ISO 374

Odpowiedni materiał: NBR (Nitrylokauczuk)

Grubość materiału rękawic: 0,4 mm

Należy uwzględnić czas przenikania i cechy źródła substancji. Breakthrough time: > 8h

Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

#### Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

#### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły	
Kolor:	żółty	
Zapach:	charakterystyczny	
Próg zapachu:	nieokreślony	
pH:		nieokreślony
<b>Zmiana stanu</b>		
Temperatura topnienia:		nieokreślony
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		nieokreślony
Punkt pour:		-33 °C
Temperatura zapłonu:		200 °C
<b>Palność materiałów</b>		
stały/ciekły:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:		nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:		nieokreślony
<b>Temperatura samozapłonu</b>		
ciała stałego:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy
Temperatura rozkładu:		nieokreślony
<b>Właściwości utleniające</b>		
Produkt nie jest: produkt wspomagający pożar.		
Prężność par:		nieokreślony
Gęstość względna (przy 15 °C):		0,885 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie:		nieokreślony

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 5 z 8

#### Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału

nieokreślony

n-oktanol/woda:

Lepkość kinematyczna:

135 mm<sup>2</sup>/s

(przy 40 °C)

Względna gęstość pary:

nieokreślony

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

#### 9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Możliwe jest powstawanie palnych par przy temperaturach powyżej: Temperatura zapłonu

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać: Rozkład termiczny

#### 10.5. Materiały niezgodne

Substancje, których należy unikać:

- Utleniacz
- Środek redukujący
- Kwasy

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty spalania:

- Tlenek węgla (CO)
- Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>).
- Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>)
- Produkty rozkładu termicznego, toksyczny

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Produkt zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO (metoda IP346). Nie ma klasyfikacji jako „rakotwórcze” z R45.

(Uwaga L)

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 6 z 8

#### Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Informacja uzupełniająca do badań

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

#### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

##### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dostępnych informacji.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Brak dostępnych informacji.

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

#### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

#### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

#### 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Brak dostępnych informacji.

#### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

##### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Niezanieczyszczone opakowania mogą zostać poddane recyklingowi. Zanieczyszczone opakowania utylizować tak samo, jak ich zawartość.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### Transport lądowy (ADR/RID)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa

##### przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w

##### transportcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport wodny śródlądowy (ADN)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 7 z 8

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport morski (IMDG)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### **14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

#### **14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### **14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### **15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**

**Informacje dotyczące przepisów UE**

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III): Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)

**Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zagrażający dla wód

#### **15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### **Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15,16.

#### **Skróty i akronimy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

### SAE 80W-90 GL-5

Data aktualizacji: 07.01.2022

Strona 8 z 8

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Skróty i akronimy, patrz tabela na stronie <http://abbrev.esdscom.eu>

#### Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego. Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*